

Кто может обратиться к нашим услугам?

- Дети
- Подростки
- Взрослые
- Пары
- Родители
- Семьи

С какими проблемами вы можете обратиться в СПЗ (SPZ)?

- Стресс
- Страхи
- Заботы, Опасения
- Депрессия
- Отчаяние
- Недостаток энергии - апатия
- Отсутствие жизнерадостности
- Идеи самоубийства
- Травма – болезненные воспоминания о детстве, о войне – преследования – плохое обращение с детьми
- Проблемы в отношениях
- Вопросы относительно воспитания
- Агрессия
- Проблемы зависимости (алкоголь, лекарства, наркотики, ...)
- Расстройства сна, бессонница
- Боль, которая не объясняется медицинскими причинами (головные боли, боли в животе, проблемы с дыханием, дрожь, потливость, покальвание, ...)
- Волнения из-за детей/ проблемы с детьми
- Конфликты

Какую помощь СПЗ может вам предложить ?

Вы встретите у нас человека, который вас внимательно выслушает; и с его помощью вы сможете поговорить о ситуации, в которой вы оказались. Затем, в течение следующих бесед вы будете вместе искать все возможные решения ваших проблем. Или же вы вместе будете размышлять над тем, как бы вы могли извлечь выгоду из сложившейся ситуации. Иногда бывает полезно проконсультироваться с нашим врачом, который может назначить лечение и выписать вам лекарства, если это необходимо. Все наши сотрудники обязаны соблюдать профессиональную тайну – ничто не будет повторено из того, что вы нам скажете.

Первая беседа

Первая беседа проходит на немецком или французском языке. Если вы не говорите ни на одном из этих двух языков, вам придётся объясняться через третью сторону и самим привести кого-то, кто будет переводить. На все последующие беседы СПЗ берёт на себя обязанность предоставлять вам профессионального переводчика.

Эта первая встреча состоится в центре Ойпена в ходе консультационных часов, и вы можете прийти без предварительной записи.

Во вторник 16 ч 30 - 17 30

В пятницу с 9 ч по 10 ч

В центре Сант-Вита, необходимо записаться на прием для первой консультации.

Для любой дальнейшей консультации вы будете обязаны записываться на приём к терапевту. Если вы не можете придти на встречу, вы обязаны предупредить об этом в течение 24 часов. В том случае, если вы не придёте – предварительно не отменив консультацию в предусмотренный срок – вы будете обязаны оплатить консультацию. Если вы пропустите две встречи, не предупредив о том, что вы не можете придти в течение 24 часов, СПЗ не будет больше приглашать для вас переводчика, и вы должны будете делать это самостоятельно.

Стоимость консультации составляет 13 €. Для людей с небольшим доходом мы можем предоставить умеренный тариф в 9 € или в 4 €, а так же социальной тариф в 1,50 €. В некоторых случаях консультации совершенно бесплатны. Если вы консультируетесь с нашим врачом, то будете оплачивать его услуги по обычному тарифу с последующим возмещением через медицинскую страховку.

Часы работы нашего офиса:

EUPEN

С понедельника по четверг с 9 утра до 12 ч
и с 14 ч до 17 ч

Пятница с 9 утра до 12 ч

ST-VITH

Понедельник - пятница с 9 утра до 12 ч

Понедельник и среда с 14 ч до 17 ч

Mit der freundlichen Unterstützung des Europäischen Flüchtlingsfonds und der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Stand: Oktober 2011.



Sozial-Psychologisches Zentrum V.o.G.

Информация для мигрантов.

4700 Eupen
Rue de Verviers 14 (2° étage)
Tél. 087 / 59 80 59
Info.eupen@spz.be

4870 St.Vith
Vennbahnstrasse 4/6 (2° étage)
Tél. 080 / 227618
Info.St.Vith@spz.be